



Present by Eternal Phantasia 2009

CIOCCOLATO
チョココラート

TO-HO Series Illustration Book Vol.5

CIOCCOLATO
チョココラート

TO-HO Series Illustration Books Vol.5



CIOCCOLATO

チョココレート

TO-HO Series Illustration Books Vol.5

CIOCCOLATO

チョッコラート

TO-HO Series Illustration Books Vol.5

感謝大家購買這次的本子，我是Capura.L。

這系列也進入了第五本，這次的標題「cioccolato」是義大利文巧克力的意思，
對照上一本和風的金平糖（幽幽子）這次是洋風的巧克力（蕾咪莉亞），
都是愛吃的甜食呢~（口水）

這次的本子收錄了2008下半~2009前半的，在各種地方提供的東方邀稿，
而這次盡量的把能收錄的全部都收了，希望各位能夠看得滿意。

初めまして、或いはご無沙汰しております、Capura.Lでございます
このたび本を手に取って頂きどうもありがとうございます。

タイトル「チョッコラート」はイタリア語のチョコレートです、
前回はゆゆさまで和風の金平糖に対して、今回は洋風でレミリアさまなので、チョコレート、
どちらも好きの食べ物、というは本音ですが。

今回の本は2008後半～2009前半でいろんな場所で描いた東方イラストを、
出来る限り収録させた本です、楽しんでいただければ嬉しいです。

なお、この本は台湾のイベントにも頒布するので、
中国語のコメントも付いてます、あらかじめご了承くださいませ。

では、ごゆっくりどうぞ。







From 幻想萃符伝 随喜信仰

上:

某東方卡片遊戲用的角色卡, 東風谷早苗。
因為時間距離很近, 衣服是沿用幻想風神祭的版本。

幻想萃符伝という東方カードゲームで使用したキャラカード、
東風谷早苗です。
この絵を描いた時点が風神録本で描いたすぐ後のはずなので、
衣装の構造とか結構似てるようにならいました。

Page 03

幫朋友畫的CD「Valse de l'est 2」封面的完全版。
雖說本來想照著對方的曲風畫, 不過試了半天還是回到自己擅長的
構圖上色了。

友人のTSCSwaldの依頼で描いた音楽CD「Valse de l'est 2」のジャケット。
でその友人の音楽は華麗なクラシック? 風ですのでその感じの絵を
描いたかったが、無理でしたーので、自分得意の塗りで描きました。

Page 04

音樂社團Re:Volte的東方音樂CD的封面圖。
其實對方只指定要神社跟鐵環, 不知不覺就變成這樣,
雖說背景沒畫的很細不過氣氛上我還蠻喜歡的…

音楽サークルRe:Volteさんが依頼された音楽CDジャケット。
ちなみに指定されたのは神社と鉄の輪だけですが何時の間にこんなに、
背景はあまり描き込んでいなかったですが雰囲気は結構気に入ります。



From Saltacross～風ノ鉄綺 / Re:Volte







下

鈴仙我的愛。

續卡片遊戲用的Spell Card卡，鈴仙用的卡，卡片名好像叫波長變位吧。

我が愛うどんげ

幻想萃符伝で使用したカードです、効果は他人の邪魔だったはずなので
こんな風に。確か波長変位という名のカードでした。

Page 06

也是Re:Volte的CD封面，這次是地靈殿主題的CD的樣子…

因為說畫喜歡的角色就好了我就選了小貓燐。

至於背景是想像中的地獄這樣，之前的地靈本就想這樣畫了，

不過整本都類似的色調很膩就換了…

貓車因為構圖的關係，改成用輪子來代表。

Re : Volteさんの新作ジャケット。

好きのキャラ描いていいと言ったのでおりんりんを描きました。

テーマは地獄、実は地靈本でこんな風に描きたかったが、

全体の色は似て過ぎるとつまらないでやらなかった。

猫車は構図的に入れにくいので、イメージ的に車輪だけで入れました。

Page 07

絢櫻祭4的傳單圖。想必應該很多人看過了吧應該？

這次照例用祭典跟有祭典味的角色當主題，

另外這張畫的時候腦內設定早苗是第一次跟幻想鄉的各位
參加祭典所以有點害羞這樣（嘆

台灣の東方オンリー「東方絢桜祭」から依頼されたチラシ絵、

今回もいつもの通り「祭り」と「祭に似合うキャラ」をテーマに描きました、

ちなみに早苗は初めて幻想郷の皆と一緒に祭を参加するので

ちょっとテレテlena感じ、という設定で（え

Page 08

某音樂社團所邀的封面圖，跟上一本的妹妹對照的大小姐。

NJK Recordさんが依頼されたCDジャケット絵、

前回の妹様と対になる構図に。









東方卡片遊戲「夢幻~序章」參加用的卡片。
幽々子的魔法卡的樣子, 想說卡片小小張所以盡量用塊狀的上色
看的比較清楚, 不過放大看還真可怕……

東方カードゲーム「夢幻～序章～」へ提供させた絵。

幽々子さまのスペルカードらしいです。
カードとして印刷されたら絵が小さくなると思うので、
見やすいようにセル塗りに近い塗り方で塗りました。

Page 10-11

封面圖, 蕾咪莉亞大小姐。
總之就從喜歡的角色開始輪的我…
本來是打算畫主僕的不過時間不夠＼(^o^)／算惹

表紙繪です、レミリアお嬢様。
とにかく好きキャラ描いてました。
本來はメイド長も入れたかったが、時間が足りなくて＼(^o^)／やめ

Page 12-13

去年來著…有人邀圖來做月曆我被分到東方這樣，
主題是「偶像」於是我就挑了喜歡的角色來畫這樣…

去年くらいで「TFC企画とゆかいな仲間たち」というサークルの
カレンダーへ提供した絵です。
テーマが「アイドル」でうちが指定された作品は東方、
なので遠慮なく好きキャラ描きました。

Page 14

東方卡片遊戲「夢幻~序章」參加用的角色卡-西行寺幽々子。

超喜歡的角色這樣(大概跟兔子並列第一名)
所以記得當時畫的還蠻用力的, 不過人物太小了在製品時超不顯眼(哭
上色刻意比平常的彩度低些, 想塑造一種清淡的感覺)。

東方カードゲーム「夢幻～序章～」へ提供させた絵、
キャラカード「西行寺 幽々子」です。
大好きキャラです(うどんげと一緒に好きキャラ第一位
なので結構頑張って描いたのような気がする、
ただ製品見るとキャラあんまり小さい過ぎて目立たなかった;;)

爽やかな感じ出したいので普段より彩度低めに塗りました。





跟SOLOIST的Riv姐合出的東方長條海報系列的原稿，負責的角色是靈夢。

這張一直被人說太幼啦果然現在看起來真的太幼。

因為是第一次畫長條海報不知道該怎麼切，所以就畫了這麼大，最後切到剩不到一半；；

SOLOISTのRivさんと合同企画の東方スティックポスター第一弾の元絵、うちが担当したキャラは靈夢。當時よく「口り過ぎじゃねえ？」と言われた、今見えばやっぱり幼過ぎですね、顔は。

実は初めてスティックポスター描いたので、どれくらい切ればいいか判らなくなっていたので、大きく描きました、最後仕上げるとほとんど切られました。



東方長條海報系列第二彈的原稿，
負責的角色是女僕長。
跟旁邊那張比簡直是兩個世界(嘆)

這次也是稍微畫大一點點，
不過放在海報上時人看起來會太小所以
又切掉了。
另外雖然本來構圖時背景是深色的，
不過為了統一所以換成白色了。

東方スティックポスター第二弾の元絵、
うちが担当したキャラは十六夜咲夜さん。
隣の靈夢と比べると大変絵柄変わりましたね。

でポスターになる時に、このまま入れると
キャラ小さ過ぎるので、やっぱり
カットされました。
もともとこういう深色の背景ですが、
シリーズのテーマ性のため白に変更しました。



天咲「アポロ13」 From VISION/M.I.W

東方卡片遊戲「VISION」的新作參加用的卡片。

題目是阿波羅13這樣…其實有很多地方值得吐槽不過那是效果啦效果。
永琳的衣服是參考自一個很喜歡的東方畫家(岩本James)畫的型改造成的效果。

東方カードゲーム「VISION」の新作へ提供させた絵です。

カード名はアポロ13、って実はツッコミどころ多いですが（大空で燃えないとか）、
効果の表現をしたいので…どうか気にしないで。
ちなみに永琳の服は大好きの東方イラストレーター岩本ジェイムズが描いた永琳の服を
参考して改造したものです。

東方卡片遊戲「VISION」的新作參加用的卡片，第二張。

這是輝夜跟永琳兩人組合的效果卡片的樣子。

不知道為什麼輝夜跟永琳兩人組的畫面看起來超級自然，簡直出生就黏在一起似的(咦

東方カードゲーム「VISION」の新作へ提供させた絵、その二。

輝夜と永琳二人組のコマンドカードらしいです。

いつのまに輝夜と永琳の組み合わせは当たり前のような自然的に。

この二人のお話大好きです。

幻影の月明 From VISION/M.I.W





塗鴉⑨



落書き⑨



某廠商出的東方收集卡裡面收的圖。
因為不能放比卡片大的Size
所以就收小張。

「東方雅華亂舞」第一彈と外伝収録された
絵です、冥界組とレミリアお嬢様。
トレカサイズで掲載させて頂きました。



那麼，這本就在這裡結束了，各位覺得如何呢。

不知不覺這系列已經出成慣例了，什麼的東西都想系列化是我的壞習慣就是。

本來打算在這本回到B5本的，不過大畫面的震撼力(?)實在很吸引人，

所以這次又是A4本了，造成收藏困難真是對不起(逃

於是每次打這段都是在大半夜，這也快變成慣例了，
打字比畫圖還麻煩呢(嘆

於是這樣那樣，今後也請多多指教了~

ここまで読んでくださってありがとうございます。

さて今回の本ですが、如何だったでしょうか、

お気に入り絵が一枚でもあれば嬉しいです。

で、またA4サイズになっちゃいました、

やっぱり大きく掲載したいですね！

日本では殆どB5サイズらしいですので、

収納難しい本で申し訳ございません。

では、これからもどうぞよろしく！

Capura.L 拜

CIOCCOLATO
チョココレート

TO-HO Series Illustration Books Vol.5



CIOCCOLATO

TO-HO Series Illustration Books Vol.5

writer

Capura.L

<http://capura.hypermart.net>
capura.lin@msa.hinet.net

Present by
Eternal Phantasia/C.S.Y Revolution 2009
東方Project (C)上海アリス幻樂團